

# CONVENTION

**Association 23'03**

Promotion et diffusion de l'art contemporain

## Cette convention est passée entre

**l'Association 23.03**, immatriculée 9746, Association de promotion et de diffusion de l'art contemporain, domiciliée 24 rue Martin Peller 51100 Reims (France), représentée par Sébastien Manteau, son président, d'une part,

et

**le Centre Culturel Français de Iasi (Roumanie)** tel:(+40) 232/ 267 637, fax:(+40) 232/ 211 026, courriel : [equipe@ccfiasi.ro](mailto:equipe@ccfiasi.ro), 26 bd. Carol Ier, CP 207 OF PTTR 1, 700750, Iasi, Roumanie, représenté par Jose Maria Queiros, son Directeur, d'autre part.

*Cette convention a pour objet l'organisation du volet « communication » de la seconde partie du projet «Double Stéréo #3», intitulée « Exposition », qui se déroulera à la galerie Cupola de Iasi, Roumanie, du 21 au 30 septembre 2010.*

Les deux cocontractants de la présente convention s'engagent sur les articles suivants (2 pages – parapher chaque page svp) :

### **Article 1 : Obligations du Centre Culturel Français de Iasi**

Le Centre Culturel Français de Iasi s'engage à :

- Aider financièrement l'association 23.03 pour la réalisation des actions de communications du projet « Double Stéréo#3 – Exposition » à Iasi.
- Verser pour cela à l'association 23.03 la somme forfaitaire et définitive de 900,00 € (neuf cents euros), sur présentation d'une facture.

### **Article 2 : Obligations de l'Association 23.03**

En contrepartie, l'Association 23.03, s'engage à :

- Gérer la coordination éditoriale des supports de communication (forme à définir selon les projet des artistes de « Double Stéréo#3 - Exposition » :

affiche, cartons, catalogue...), la rémunération des différents fournisseurs (graphiste, maquettiste, imprimeur et transporteur) et les éventuels frais annexes liés à cette gestion.

- Assurer la présence sur tous les supports de communication cités à l'alinéa précédent, des logos du Centre Culturel Français de Iasi et du Conseil Général de la Marne.

### **Article 3 : Gestion des litiges**

En cas de litige lié à la mise en œuvre de la présente convention, les parties s'efforceront de rechercher un règlement amiable. En cas d'échec, elles s'en remettront aux autorités de Tutelles.

### **Article 4 : Disposition complémentaire**

Cette convention est rédigée en 2 exemplaires originaux.

Fait à Reims, le 30 juillet 2010

Pour l'Association 23.03  
Sébastien Manteau,  
Président  
(inscrire «lu et approuvé»)

Pour le Centre Culturel Français de Iasi  
Jose Maria Queiros,  
Directeur  
(inscrire «lu et approuvé»)